

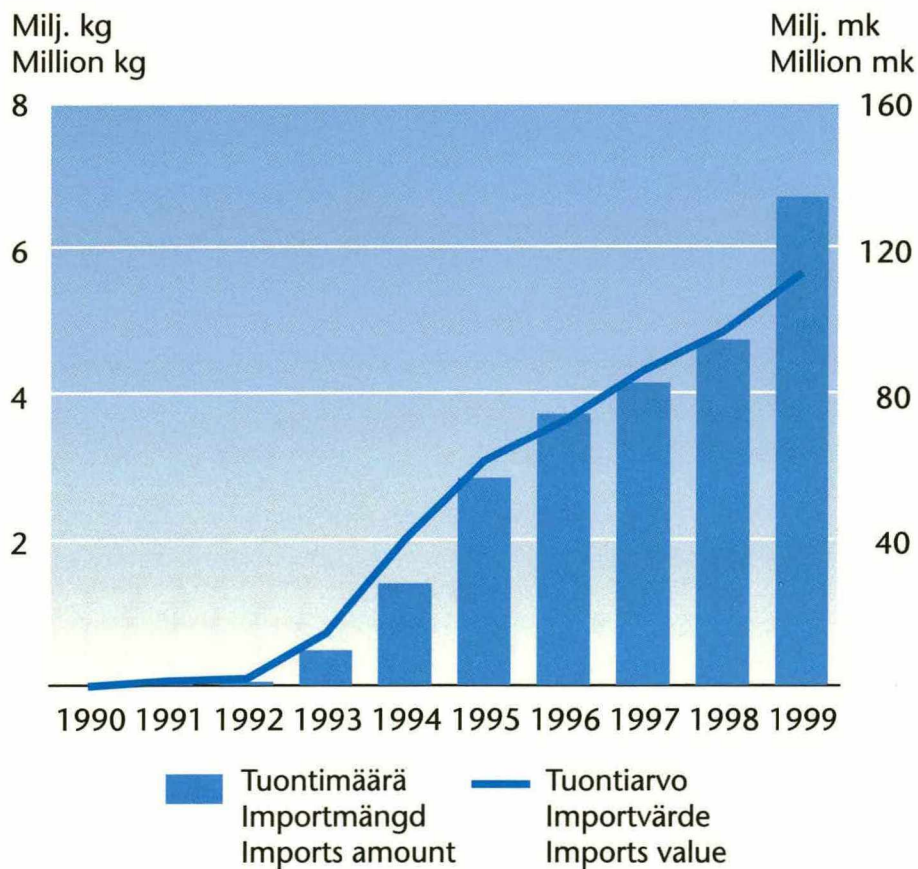


Kalan ulkomaankauppa 1999

Utrikeshandeln med fisk 1999

Foreign Trade in Fish 1999

Norjasta tuotu tuore lohi 1990 - 1999 Importen av färsk lax från Norge 1990 - 1999 Imports of fresh salmon from Norway 1990 - 1999



© Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos

Toimitus: Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitoksen tilastoyksikkö
Tilastoyksikön päällikkö: Anssi Ahvonen

Julkaisun tietoja lainattaessa mainittava lähteeksi Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos.

Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet bör nämnas vid referering av denna publikation.

Quoting is encouraged provided the Finnish Game and Fisheries Research Institute is acknowledged as the source.

ISSN 1456-8268 = Maa-, metsä- ja kalatalous

ISSN 1455-0989 = Kalan ulkomaankauppa ...

Oy Edita Ab
Helsinki 2000

Kalan ulkomaankauppa 1999

Kalan ja kalatuotteiden kokonaistuonti Suomeen vuonna 1999 oli 69,3 miljoonaa kiloa. Kokonaistuonnin arvo oli 666 miljoonaa markkaa. Tuonti oli määrältään pienin 20 vuoteen. Tuonnin arvo on ollut pienempi vain vuosina 1990 - 1993 ja 1995. Suurimmillaan vuonna 1980 tuonnin arvo oli vuoden 1999 hintatasossa 1 122 miljoonaa markkaa. Eniten kalaa tuotiin Pohjoismaista.

Tuonnin lasku aiheutui pääosin kalajätteen ja -jauhon tuonnin voimakkaasta vähenemisestä. Vuonna 1999 kalajätettä tuotiin vain 17,6 miljoonaa kiloa, kun sitä enimmillään vuonna 1985 tuotiin 230,2 miljoonaa kiloa. Kalajauhon vuoden 1999 tuontimäärä, 14,3 miljoonaa kiloa, oli myös alhaisin vuosien 1980 - 1999 aikana.

Lähes puolet tuodusta kalasta ja kalatuotteista (34 miljoonaa kiloa, 309 miljoonaa markkaa), tuli Norjasta. Tärkeimmät Norjasta tuodut kalatuotteet olivat tuore merilohi, pakasteseifileet, katkarapusäilykkeet ja -valmisteet sekä kalajauho ja kalajätteet. Ruotsista tuotiin kalaa ja kalatuotteita noin kuusi miljoonaa kiloa, 86 miljoonan markan arvosta. Ruotsista tuotiin etenkin silli- ja silakkavalmisteita- sekä säilykkeitä. Tanskasta tuotiin kalaa ja kalatuotteita 11 miljoonaa kiloa, 73 miljoonan markan arvosta. Tuonti käsitti mm. kalavalmisteita ja -säilykkeitä sekä äyriäisiä.

Tuonnin määrästä 45 prosenttia ja arvosta 73 prosenttia oli ihmisravinnoksi tuotua kalaa tai kalatuotteita. Ihmisravinnoksi tuodun kalan ja kalatuotteiden määrä, 34,4 miljoonaa kiloa, oli noin neljä miljoonaa kiloa pienempi kuin kahtena edellisellä vuonna. Pakastetun kokonaisen kalan tuonti väheni 2,5 miljoonaa kiloa sekä kalavalmisteiden ja -säilykkeiden tuonti 1,8 miljoonaa kiloa edelliseen vuoteen verrattuna. Ihmisravinnoksi tuodun kalan ja kalatuotteiden arvo väheni edelliseen vuoteen verrattuna noin 15 miljoonaa markkaa, mutta oli suurempi verrattuna kaikkiin muihin 1980- ja 1990-luvun tuontiarvoihin.

*Kalan ja kalatuotteiden kokonaisvient*i Suomesta vuonna 1999 oli 22 miljoonaa kiloa. Vientimäärä oli suurin kahteen vuosikymmeneen. Kokonaisviennin arvo oli 119 miljoonaa markkaa. Viennin reaaliarvo on ollut suurempi vain vuosina 1985 ja 1988. Kalaa vietiin pääasiassa ihmisravinnoksi. Tärkeimmät kalan ja kalatuotteiden vientimaat vientiarvon mukaisessa järjestyksessä olivat Japani, Venäjä, Ruotsi ja Viro.

Viennistä silakkaa oli 18,1 miljoonaa kiloa. Silakan viennin arvo oli 18,7 miljoonaa markkaa. Silakkaa vietiin lähinnä Venäjälle. Kirjolohta ja kirjolohen mätiä vietiin yhteensä 1,9 miljoonaa kiloa, 70 miljoonan markan arvosta. Tärkein kirjolohen ja sen mädin vientimaa oli Japani (58 miljoonaa markkaa). Ruotsiin vietiin kalaa ja kalatuotteita noin 16 miljoonan markan arvosta ja Viroon noin 8 miljoonan markan arvosta. Kalaviennin arvo vuonna 1999 oli 18 prosenttia tuonnin arvosta.

Laatuselvitys

Kalan ulkomaankauppa 1999 -tilastossa esitetään ihmisravinnoksi ja muuhun käyttöön tarkoitettun kalan ja kalavalmisteiden ulkomaankaupan määrä ja arvo tuoteryhmittäin ja maittain. Tilaston laati tutkija Aune Viervuori Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitoksesta.

Menetelmät ja määritelmät

Ulkomaan kauppatilaston tiedot perustuvat Tullihallituksen keräämiin tuonti- ja vientitietoihin. Tullihallituksen tiedoista ilmenevät tuonnin ja viennin alkupe-
rämaat tuoteryhmittäin. Määrän yksikkönä on kilo ja arvon yksikkönä 1 000 mk.

Tuoteryhmät perustuvat ulkomaankaupassa käytettyyn ns. CN-nimikkeisiin. Tuotteet esitetään tuoteryhmien sisällä kalalajeittain, jos laji on pääteltävissä tuotenimikkeestä. Suuresta osasta CN-tuotenimikkeitä kalalajia ei saada selville. Esimerkiksi kirjolohelle ei ole omaa tuotenimikettä, vaan se sisällytetään CN-nimikkeissä ryhmään lohikalat, johon kuuluu myös muita *Oncorhynchus*-suvun lajeja sekä taimenta. Kalan vientiä kuvaavissa taulukoissa lajit kuitenkin esitetään tarkemmin kuin tuonnin osalta, koska vienti koostuu pääosin silakasta ja kirjolohesta.

Tuonti- ja vientimäärät esitetään tuotepainoina. Tuotepainolla tarkoitetaan kalaerän tai kalatuotteen painoa maahantuonti- tai maastavientihetkellä pakkausmateriaali pois lukien. Kalatuotteiksi on vakiintuneeseen tapaan luettu myös mäti sekä äyriäiset ja nilviäiset.

Vientiluvut sisältävät jälleenviennin. Jälleenvienti tarkoittaa tavaroita, jotka on jälleennyetty ulkomaille samassa kunnossa ja samanlaisina kuin ne olivat maahan tuotaessa. Jälleenvientimääriä ja -arvoja ei ole

ulkomaankaupassa tilastoitu erikseen, vaan ne sisältyvät kokonaisvientilukuihin.

Suomen kautta tapahtunut transito- eli kauttakuljetuskauppa ei sisälly tässä tilastossa esitettyihin lukuihin. Myöskään palautustavara ei sisälly tässä esitettyyn ulkomaankauppatilastoon.

Tuontiarvot ovat CIF-arvoja ja vientiarvot ovat FOB-arvoja. CIF-arvo (cost, insurance and freight) tarkoittaa ulkomaankaupassa hintaa, joka sisältää tuotteen varsinaisen hinnan lisäksi vakuutuksen ja rahdin. FOB-arvo on lyhennys sanoista free on board, vapaasti aluksessa.

Taulukossa 1 tuonti- ja vientiarvot on esitetty myös euroina käyttäen kerrointa 1 =5,946 markkaa. Taulukoissa 2-9 käytetty merkintä "-“ tarkoittaa ei yhtään.

Ulkomaankaupan tiedonkeruujärjestelmä

Euroopan Unionissa sisäkauppa ja ulkokauppa tilastoidaan erikseen. EU:n tullikäytännössä siirryttiin vuoden 1993 alussa sisämarkkinoihin. Tämä merkitsi mm. sitä, että jäsenmaiden välisessä kaupassa liikkuvia yhteisötavaroita ei enää tulliselvitetä, vaan tavarat liikkuvat vapaasti yhteisön sisällä. Tulli-ilmoituksia ei siis enää anneta. Tulli-ilmoituksen korvasi sisäkaupan Intrastat-tilastoilmoitus, jolla kerätään EU-sisäkaupan tilastotiedot sisäkauppaa käyville tiedonantovelvollisilta yrityksiltä ja yhteisöiltä. EU:n ulkopuolisesta kaupasta tehdään tulliselvitykset perinteisellä tavalla.

Intrastat-järjestelmä on kytketty arvonlisäverojärjestelmään, josta saatavia yrityskohtaisia sisäkaupan kokonaisarvotietoja käytetään sekä tarkistettietona että tiedonantovelvollisten rekisterin ylläpitotietoina. Arvonlisäjärjestelmätietoja käytetään myös tiedonantovelvollisuudesta vapautettujen pienten yritysten sisäkaupan kokonaisarvotietojen keruuseen.

Tiedonantovelvollisuuden yleinen arvokynnys sisäkaupassa oli vuonna 1995 650 000 mk ja vuosina 1996, 1997 ja 1998 550 000 mk. Vuonna 1999 arvokynnys oli 600 000. Tuonnissa on lisäksi käytössä suppea ilmoitus, jollaisen jättävät ne tuojat, joiden yhteisöhankeintojen vuosiarvo ylitti 300 000 mk, mutta jäi pienemmäksi kuin edellä mainitut arvokynnykset. Kaupassa kolmansien maiden kanssa kaikki kauppa ilman arvokynnyksiä ilmoitetaan tulli-ilmoituksella. Suomessa EU-sisäkauppa kattaa noin 60 % maamme koko ulkoisesta tavarakaupasta.

Suomalaisten kalastusalusten suoraan ulkomaisiin satamiin purkamiin saaliisiin ja toisaalta ulkomaisten alusten Suomen satamiin purkamiin saaliisiin sovelletaan periaatteessa samaa tiedonantovelvollisuutta kuin muuhunkin ulkomaankauppaan.

Vertailtavuus

Suomi siirtyi EU-jäsenyyden myötä nykyiseen CN-nimikkeistöön (Combined Nomenclature) vuonna 1995. CN-nimikkeistö, jossa on 10 000 alanimikettä, pohjautuu sitä edeltäneeseen HS-luokitukseen (The Harmonized Commodity Description and Coding System). CN-nimikkeistössä tavaranimikkeistö on olennaisesti HS-luokitusta laajempi. CN- ja HS-luokitukset ovat vertailukelpoisia kuusinumeroiseen luokitustasoon asti mutta läheskään kaikkien kalalajien tuontia ja vientiä ei vielä ole mahdollista selvittää. Esimerkiksi sillin ja silakan tuontia ei CN-nimikkeistön perusteellakaan voida kokonaan saada selville. Kirjolle ei myöskään ole omaa nimikettä.

Ennen vuotta 1988 ulkomaankaupassa käytettiin CCCN-nimikkeistöä (Combined Customs Code Nomenclature). Siinä oli vähän yli 5 000 kansallista alanimikettä. CCCN-nimikkeistössä oli neljän numeron tasolla 1 000 nimikettä, jotka olivat eri maitten välillä vertailukelpoisia. Vuosina 1988 - 1994 oli käytössä HS-nimikkeistö. Vuoden 1988 muutos vaikeutti eri vuosien välistä vertailua. HS-nimikkeistössä oli yli 6 000 kansallista nimikettä, joista 5 000 nimikettä oli kansainvälisesti vertailukelpoisia kuusinumeroisella nimiketäsoilla. Monissa maissa käytetään edelleen yleisesti HS-nimikkeistöä.

Luotettavuus

Tullitilastojen luotettavuutta voidaan osittain arvioida vertailemalla tuontitietoja vientimaan vastaaviin vientitietoihin. Tällaisessa vertailussa ulkomaankaupan tiedot poikkeavat toisistaan yleisesti, vaikka periaatteessa tilastoidaan samoja tietoja. Myös kalan osalta havaitaan eroja verrattaessa keskenään tuonti- ja vientimaan tietoja. Esimerkiksi Norjan tilastokeskuksen (Statistisk sentralbyrå) mukaan Norjasta tuotiin vuonna 1999 Suomeen tuoretta lohta 7 156 tonnia (<http://www.ssb.no>). Suomen tullihallituksen mukaan vastaava luku oli 6 704 tonnia. Myös Ruotsista tuotujen useiden kalatuotteiden määrät olivat erilaisia Ruotsin vientitilastossa (<http://www.scb.se>) ja Suomen tuontitilastossa. Erot ovat yleensä suhteellisesti suurempia määrältään vähäisten tuotteiden kohdalla.

Tiedonantovelvollisuudesta sisäkaupassa vapautettujen pienten yritysten ulkomaankaupasta tehdään erittelemättömät, nimikkeettömät tuonti- ja vientitiedostot, joista toistaiseksi ei ole mahdollisuuksia selvittää kalan ja kalatuotteiden tuonti- tai vientikauppaa. Tästä johtuen sanotut arvot ovat jossakin määrin liian pieniä Suo-

men todelliseen ulkomaankauppaan nähden. Tiedonantovelvollisuudesta vapautetun ulkomaankaupan arvon osuus on suuruusluokaltaan kaksi prosenttia sisäkaupan kokonaisarvosta, mutta kalakaupassa ei vapautettujen osuudesta ole saatavissa tietoja. Tämä osuus voi kalakaupassa yritysten pienen koon vuoksi olla jossakin määrin suurempi kuin ulkomaankaupassa yleensä. Toisaalta tiedonantovelvolliset yritykset Suomessa noudattavat Tullihallituksen mukaan hyvin ilmoitusvelvollisuuttaan.

Ilmoitusvelvollisuuden erilaisuus (arvorajat) eri sisäkaupan maissa saattaa myös aiheuttaa eroja tuonti- ja vastaavien vientitietojen välille. Suomessa ilmoitusvelvollisuuden arvoraja viime vuodelle oli 600 000 markkaa. Eroja tiedoissa saattaa ilmetä myös silloin, kun esimerkiksi Ruotsissa toimii alalla jokin iso yritys, joka toimittaa tavaraa Suomeen monelle pienelle yritykselle. Tavarat tulevat tilastoon Ruotsissa, mutteivät

ehkä Suomessa, jos yksikään näistä pienistä yrityksistä ei ole ilmoitusvelvollinen.

Eri maiden tullitilaston erot saattavat johtua myös määkäsitteestä. Tiedot rekisteröidään joissakin tapauksissa alkuperämaan mukaan ja joissakin tapauksissa lähettäjämään mukaan. Myös nimikevirheet aiheuttavat tilastoeroja. Tavara voidaan tilastoida eri nimikkeisiin eri maissa. Myös tilastoihin ottamisen ajankohta saattaa aiheuttaa tilastovirheen. Esimerkiksi iso tavaraerä vuoden tai kuukauden vaihteessa voi tilastoitua eri vuoteen tai eri kuukauteen eri maissa. Lisäksi valuuttakurssierot voivat aiheuttaa jonkin verran eroja tietojen välille

Utrikeshandeln med fisk 1999

Den totala importen av fisk och fiskprodukter år 1999 uppgick till 69,3 miljoner kg. Värdet på importen uppgick till 666 miljoner mark. Mängden var den minsta på 20 år. Värdet på importen var lägre endast åren 1990-1993 och 1995. Störst var importen år 1980: mätt med värdet enligt prisnivån år 1999 uppgick den till 1 122 miljoner mark. Främst importerades fisk från de nordiska länderna.

Den minskade importen berodde främst på att importen av fiskrester och fiskmjöl kraftigt reducerats. År 1999 importerades endast 17,6 miljoner kg, medan mängden år 1985 (då importen var som störst) uppgick till 230,2 miljoner kg. Mängden importerat fiskmjöl 1999 (14,3 miljoner kg), var också den minsta under hela 1980- och 1990-talet.

Nästan hälften av importen av fisk och fiskprodukter (34 miljoner kg, 309 miljoner mark) kom från Norge. De viktigaste fiskprodukterna som importerades från Norge var färsk havslax, frysta sejfiléer, rätkonserver och räkprodukter samt fiskmjöl och fiskrester. Från Sverige importerades ca 6 miljoner kg fisk och fiskprodukter till ett värde av 86 miljoner mark. Importen bestod främst av sill- och strömmingsprodukter och konserver. Från Danmark importerades 11 miljoner fisk och fiskprodukter till ett värde av 73 miljoner mark. Främst importerades fiskprodukter och fiskkonserver samt skaldjur.

45 procent av importmängden och 73 procent av importvärdet utgjordes av fisk och fiskprodukter som importerades som mänskoföda. Mängden importerad fisk och fiskprodukter avsedda som mänskoföda (34,4 miljoner kg) var ca 4 miljoner kg mindre än under de två föregående åren. Importen av hel fryst fisk sjönk med 2,5 miljoner kg och importen av fiskprodukter och fiskkonserver med 1,8 miljoner kg i jämförelse med år 1998. Värdet av fisk och fiskprodukter importerade som mänskoföda sjönk med ca 15 miljoner mark i jämförelse med år 1998, men var större än importvärdena under alla övriga år på 1980- och 1990-talet.

Den totala exporten av fisk och fiskprodukter från Finland uppgick år 1999 till 22 miljoner kg. Exportmängden var den största på två decennier. Värdet av den totala exporten var 119 miljoner mark. Exportens realvärde var större endast åren 1985 och 1988. Fisk exporterades främst som mänskoföda. De viktigaste exportländerna för fisk och fiskprodukter enligt exportvärdet var Japan, Ryssland, Sverige och Estland.

Strömmingens andel av exporten utgjorde 17,2 miljoner kg. Värdet av den exporterade strömmingen uppgick till 18,7 miljoner mark. Strömming exporterades främst till Ryssland. Regnbåge och regnbågsrom exporterades sammanlagt 1,9 miljoner kg till ett värde av 70 miljoner mark. Japan var det viktigaste mottgarlandet i fråga om exporten av regnbåge och regnbågsrom. Till Sverige exporterades fisk och fiskprodukter till ett värde av ca 16 miljoner mark och till Estland till ett värde av ca 8 miljoner mark. Värdet av fiskexporten år 1999 utgjorde 18 procent av värdet av importen.

Kvalitetskartläggning

I statistiken över utrikeshandeln med fisk under år 1999 anges kvantiteten och värdet på handeln med fisk och fiskprodukter avsedda som mänskoföda fördelade enligt land och produktgrupp. Statistiken är baserad på tullstyrelsens uppgifter angående utrikeshandeln. Statistiken har gjorts upp av Aune Vihervuori vid Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet.

Metoder och definitioner

Statistiken över utrikeshandeln baserar sig på av tullstyrelsen insamlade uppgifter om importen och exporten. Av tullstyrelsens uppgifter framgår ursprungslandet för såväl import som export enligt produktgrupp. Kvantiteten anges i kilogram och värdet anges som 1 000 mark.

Produktgrupperna baseras på den CN-nomenklaturen, som används i utrikeshandeln. Inom produktgrupperna indelas produkterna enligt art, om arten framgår av varukoden. En stor del av CN-nomenklaturen är så uppbyggd att arten inte kan anges. Exempelvis saknas varukod för regnbåge, som i CN-nomenklaturen inkluderas i kategorin laxfiskar, dit även andra arter av familjen *Onocorhynchus* samt forell räknas. I tabellerna som återger fiskexporten specificeras fiskarterna närmare än i fråga om importen, eftersom exporten huvudsakligen utgörs av strömming och regnbåge.

Export- och importmängderna anges som produktvikt. Med produktvikt avses fiskproduktens vikt vid in- eller utförsel. I vikten ingår inte förpackningsmaterialet. Enligt vedertagen praxis har även fiskrom samt skal- och blötdjur räknats in.

Exportsiffrorna innehåller även återutförelse. Med återutförelse avses varor som sålts vidare till utlandet i oförändrat skick och i samma form som de var vid importen. Återutförelsemängderna och -värdet statistikförs inte längre separat i statistiken över utrikeshandeln utan ingår i totalexportsiffrorna. Transitohandeln via Finland ingår inte i denna statistik. Inte heller returnerade varor ingår i denna statistik över utrikeshandeln.

Importvärdet anges som CIF-värde medan exporten anges som FOB-värde. Med CIF-värde (cost, insurance and freight) avses inom utrikeshandeln ett pris som utöver varans pris även inkluderar försäkring och frakt. Förkortningen FOB står för uttrycket free on board, dvs fritt ombord på fartyget.

Tabell 1 anger import- och exportvärdet även i euro; som koefficient har använts 1 1 = 5,946 mark. I tabellerna symbolen "-" betyder "ingenting".

Systemet för insamling av uppgifter i utrikeshandeln

Inom EU statistikförs utrikeshandel och internhandeln separat. I fråga om Europeiska unionens tullpraxis övergick man i början av år 1993 till den inre marknaden. Detta innebär bl a att gemenskapsvaror som rör sig i handeln mellan medlemsstaterna inte längre tullklareras utan att varorna rör sig fritt inom gemenskapen. Tulldeklarationen behövs alltså inte längre. Den ersattes av Intrastat-statistikdeklarationen, med vilken man samlar in statistikuppgifter om den interna handeln inom EU av de företag och samfund som är skyldiga att lämna uppgifter om den internhandel de idkar. Beträffande den handel som sker med länder utanför EU förutsättes traditionell tulldeklaration.

Intrastat-systemet har kopplats till mervärdesskattesystemet, och de företagsrelaterade uppgifter om internhandelns totalvärde som detta ger används både som kontrolluppgifter och som uppgifter för upprätthållande av ett register över dem som är skyldiga att lämna uppgifter. Momsuppgifterna används också för insamling av totalvärdeuppgifter beträffande internhandeln i fråga om små företag som befriats från skyldigheten att lämna uppgifter.

Den allmänna värdegränsen för lämnande av uppgifter i fråga om internhandeln uppgick år 1995 till 650 000 mk och åren 1996, 1997 och 1998 till 550 000 mk. År 1999 var tröskeln 600 000 mk. För importen tillämpas dessutom en kortfattad deklaration, som avges av sådana importörer vars gemenskapsinterna förvärv på årsbasis översteg 300 000 mk, men som dock underskred ovan nämnda gränsvärde. Beträffande handeln med tredje land anges all handel utan värdetröskel i tulldeklarationen.

Beträffande fångster som finländska fiskefartyg lossar direkt i utländska hamnar samt fångster som utländska fartyg lossar i finländska hamnar tillämpas i princip samma skyldighet att lämna uppgifter som i fråga om övrig utrikeshandel.

Jämförbarhet

EU medlemskapet ledde till att man också i Finland år 1995 tog i bruk CN-nomenklaturen (Combined Nomenclature). CN-nomenklaturen som omfattar 10 000 positioner baseras på den tidigare HS-klassificeringen (The Harmonized Commodity Description and Coding System). CN-nomenklaturen är avsevärt mer omfattande än HS-nomenklaturen. CN- och HS-nomenklaturen är jämförbara upp till sexsiffrig nivå, men ännu kan långt ifrån all import eller export av olika fiskarter klassificeras. Exempelvis kan importen av sill och strömming inte helt klarläggas med hjälp av CN-nomenklaturen. Det finns inte heller separat position för regnbåge.

Före år 1988 användes för utrikeshandeln den s k CCCN-nomenklaturen (Combined Customs Code Nomenclature), som omfattade drygt 5 000 nationella positioner. CCCN-nomenklaturen omfattade 1 000 positioner på fyrsiffrig nivå. Dessa var jämförbara mellan länderna. Under perioden 1988-1994 tillämpades HS-nomenklaturen. Förändringen år 1988 gjorde det svårare att jämföra utfallet under olika år. HS-nomenklaturen omfattar drygt 6 000 nationella positioner varav 5 000 internationellt jämförbara på sexsiffrig nivå.

I många länder tillämpas HS-nomenklaturen fortfarande allmänt.

Tillförlitlighet

Tullstatistikens tillförlitlighet kan delvis bedömas genom att jämföra importuppgifterna med exportlandets motsvarande exportuppgifter. Vid en sådan jämförelse skiljer sig uppgifterna om utrikeshandeln generellt från varandra även om man i princip uppstår samma uppgifter i statistiken. Också i fråga om fisk och fiskprodukter kan skillnader konstateras när man jämför uppgifterna från importlandet och exportlandet.

T.ex. från Norge importerades enligt Norges statistikcentral 1999 till Finland 7 156 ton färsk lax (<http://www.ssb.no>). Enligt den finländska tullstyrelsen var motsvarande mängd 6 704 ton. Likaså var mängden fiskprodukter från Sverige olika i den svenska exportstatistiken och den finländska importstatistiken (<http://www.scb.se>). Generellt är differenserna i proportion större i fråga om produkter av kvantitativt mindre betydelse.

I fråga om utrikeshandel som idkas av små företag som inom internhandeln befriats från skyldigheten att lämna

uppgifter förs ospecificerad import- och exportstatistik. Än så länge är det inte möjligt att klarlägga export respektive import av fisk och fiskprodukter. På grund av detta är dessa värden i viss mån för små i relation till den utrikeshandel Finland de facto bedriver. Utrikeshandelsvärdet på produkter som är befriade från anmälan uppgår till ca två procent av värdet på den totala internhandeln. För fiskhandelns del står dock inte uppgifter om denna andel till förfoande. På grund av att företagen är så små kan andelen vara något större än vad som generellt gäller för utrikeshandeln. I Finland har företagen dock över lag gett statistiska uppgifter om internhandel, dvs underlåtenhet att ge uppgifter utgör inte i Finland något problem.

Differenserna när det gäller skyldigheten att lämna uppgifter inom internhandeln kan ge variationer i statistiken. I Finland var tröskeln förra året 600 000 mark. Problem kan uppstå t.ex. när ett större företag i branschen exempelvis i Sverige levererar produkter till flera mindre företag i Finland. Produkterna tas då med i statistiken i Sverige, men eventuellt inte i Finland om inte ett enda av dessa mindre företag är skyldiga att ge uppgifter.

Differenserna i tullstatistiken kan också bero på begreppet land. I Finland t.ex. utarbetas statistiken utgående från ursprungsland, Eurostat åter statistikför enligt avsändarland. Differenserna i statistiken beträffande t.ex. Finlands import från Tyskland kan vara rätt så stora, för till Tyskland importeras stora mängder varor som sänds därifrån vidare till andra länder.

Också fel tullposition förorsakar också differenser i statistiken. Varor kan klassificeras olika i olika länder.

Likaså kan tidpunkten för insamlingen av uppgifterna föranleda fel i statistiken. T.ex. ett större parti vid årsskiftet eller månadsskiftet kan hänföras till olika år eller olika månader i olika länder. Även differenser i valutakurserna kan ge anledning till vissa olikheter.

Foreign trade in fish in 1999

The total volume of fish and fish products imported into Finland in 1999 was 69.3 million kg and its value was FIM 666 million. The volume was the smallest in 20 years and the value was lower only in 1990-1993 and 1995. At its highest in 1980, the value of imports would have been FIM 1122 million at the 1999 price level. Most fish was imported from other Nordic countries.

The decline in imports was mainly due to the heavy reduction in imports of fish waste and meal. In 1999 imports of fish waste totalled a mere 17.6 million kg, whereas in the peak year, 1985, the figure was 230.2 million kg. Imports of fish meal in 1999, 14.3 million kg, were also the smallest in the period 1980-1999.

Almost half of all fish and fish products imported (34 million kg, FIM 309 million) came from Norway, the main items being fresh sea salmon, frozen fillets of saithe, shrimp preserves and preparations, fish meal and fish waste. Imports of fish and fish products from Sweden totalled 6 million kg (value FIM 86 million) and comprised mainly herring and Baltic herring preparations and preserves; imports from Denmark totalled 11 million kg (FIM 73 million) and included fish preparations and preserves and shellfish.

Forty-five per cent of the volume of imports and 73 per cent of their value comprised fish or fish products for human consumption. The volume of fish products imported for human consumption in 1999, 34.4 million kg, was about 4 million kg smaller than in the two previous years. Imports of frozen whole fish were down by 2.5 million kg, and those of fish preparations and preserves by 1.8 million kg on 1998. The value of fish and fish products imported for human consumption was down by around FIM 15 million on 1998, but was higher than in any other year in the 1980s or 1990s.

The total volume of fish and fish products exported from Finland in 1999 was 22 million kg, which was the largest amount in the past two decades. The total value of exports was FIM 119 million. In real value, this figure was exceeded only in 1985 and 1988. The bulk of the fish exported was for human consumption. By value of exports, Finland's most important trading partners were Japan, Russia, Sweden and Estonia, in that order.

Baltic herring accounted for the bulk of exports, 17.2 million kg (FIM 18.7 million), which went mainly to

Russia. Exports of rainbow trout and rainbow trout row totalled 1.9 million kg (FIM 70 million) and went mainly to Japan (FIM 58 million). The value of fish and fish products exported to Sweden was about FIM 16 million and to Estonia FIM 8 million. In 1999, the value of fish exports amounted to 18 per cent of that of imports.

Quality study

The statistics for the foreign trade in fish in 1999 give the volume and value of the foreign trade in fish and fish preparations for human consumption and other use by product group and country. The statistics were compiled by Aune Vihervuori of the Finnish Game and Fisheries Research Institute.

Methods and definitions

The figures in the statistics for the foreign trade in fish are based on import and export data collected by the National Board of Customs. The data show the countries of origin of imports and exports by product group. The unit of volume is the kg and the unit of value FIM 1000.

The product groups are based on the Combined Nomenclature (CN) for use in intra-Community trade. The products are presented within product groups by species if the species can be deduced from the product heading. For most of the CN headings, the species cannot be deduced. Rainbow trout, for instance, does not have its own product heading but comes under the group Salmon, which includes other species of the genus *Oncorhynchus* and also trout. In tables depicting fish exports, the fish species are set out in more detail than in those depicting imports, because exports consist mainly of Baltic herring and rainbow trout.

Import and export volumes are presented as product weights. The product weight is the weight of fish batches or fish products at the moment of import or export, packaging material excluded. According to established practice, roe, shellfish and molluscs are listed as fish products.

The export figures include re-exports. Re-export refers to goods that are re-sold abroad in the same condition and in the same form as they were in when imported

into the country. Statistics are not kept separately for re-export volumes and values in foreign trade but are included in the total export figures.

Neither transit trade via Finland nor returned goods are included in the foreign trade statistics presented here.

The import values are CIF values and the export values FOB values. CIF (cost, insurance, and freight) means the price quoted in foreign trade that includes the cost of insurance and freight as well as the product's actual price. FOB means free on board, that is, delivered on board without charge to the buyer.

Table 1 gives the import and export values also as Euros, using the coefficient 1 = FIM 5.946. The symbol "-" in tables 2-9 means none.

Foreign trade data acquisition

The European Union keeps separate statistics for foreign trade and internal trade. The EU customs practice transferred to the internal market at the beginning of 1993. This means, among other things, that Community goods moving in trade between Member States are no longer subject to customs clearance but move freely within the Community. The customs declaration has been replaced by an Intrastat declaration. This is used to collect information on intra-EU trade from enterprises and associations engaging in internal trade that are obliged to submit a declaration. Customs formalities in extra-EU trade are carried out in the traditional manner.

Intrastat is linked to the value added tax (VAT) system. The data on the total value of the internal trade by each enterprise obtained from this are used for checking purposes and for maintaining the register of those obliged to submit a declaration. VAT data are also used for collecting data on the total value of internal trade by small enterprises exempt from the obligation to submit a declaration.

The Intrastat threshold of those obliged to submit a declaration in internal trade was FIM 650 000 in 1995 and FIM 550 000 in 1996, 1997 and 1998; in 1999 the threshold was FIM 600 000. In imports a shortened declaration is also in use and this is submitted by importers whose Community procurements exceeded FIM 300 000 per year in value, but were below the thresholds mentioned above. In trade with third countries, all trade, without thresholds, is notified with a customs declaration. Intra-EU trade accounts for about 60 per cent of all Finland's foreign trade in goods.

The same obligation to submit a declaration as in other foreign trade is applied in principle to Finnish fishing vessels discharging their catches in foreign ports direct

and to foreign vessels discharging their catches in Finnish ports

Comparability

On joining the EU, in 1995, Finland started to use the Combined Nomenclature (CN). The CN, which covers 10 000 subheadings is based on the HS (Harmonized Commodity Description and Coding System) classification which preceded it. The headings in the CN are much more extensive than those in the HS. Both systems are comparable up to the six-digit classification level, but it is still not possible to identify all fish species imported and exported. For instance, imports of herring and Baltic herring cannot be fully established on the basis of the CN. Neither does rainbow trout have its own subheading.

Before 1988 the Customs Cooperation Council Nomenclature (CCCN) was used in foreign trade. This covered 1000 headings at the four-digit classification level, which were comparable between countries. In addition it contained just over 5000 national subheadings. From 1998 to 1994 the HS nomenclature was in use. The change in 1988 affected comparison between different years. The HS nomenclature contained over 6000 national headings, of which 5000 were internationally comparable at the six-digit level.

The HS classification is still widely used by many countries.

Reliability

The reliability of customs statistics can be assessed to some extent by comparing the import data with the export data of the exporting country. In such comparisons the data on foreign trade frequently differ from each other even though, in principle, the same information is recorded. There are also discrepancies in the data on fish submitted by importing and exporting countries. For example, according to the Norwegian Statistical Office (Statistisk sentralbyrå), 7156 tonnes of fresh salmon were imported into Finland from Norway in 1999 (<http://www.ssb.no/>), but according to the Finnish National Board of Customs, the corresponding amount was 6704 tonnes. There were similar discrepancies between the Finnish and Swedish figures for a number of fish products imported into Finland from Sweden (<http://www.scb.se/>). The smaller the volumes of products the greater the relative discrepancies tend to be.

The foreign trade by small enterprises exempt from the obligation to provide data in internal trade is entered in import and export data files without specific headings. To date there is no possibility of establishing the import and export trade in fish and fish products from these files. As a result, the values given are to some

extent too small in relation to Finland's true foreign trade. The value of foreign trade exempt from the obligation to submit a declaration amounts to 2 per cent of the total value of internal trade, but in the fish trade no data are available on the proportion that is exempt. On account of the small size of the enterprises, this proportion may be somewhat greater than in foreign trade in general. Nevertheless, Finnish enterprises have been conscientious about reporting their internal trade figures.

The difference in the obligation to submit a declaration in internal trade may cause discrepancies. Countries have certain limits below which there is no need to report imports or exports. Thus small enterprises are exempt from the obligation. In Finland the limit for last year was FIM 600 000. Problems may arise when a big company engaged in the sector in, say, Sweden supplies goods to a number of small enterprises in Finland. The goods are entered in the statistics in Sweden but may not be so in Finland if none of the small enterprises is obliged to submit a declaration.

Discrepancies in the customs statistics may also be due to differences in the concept of country. In Finland, for example, statistics are compiled according to the country of origin. Eurostat, however, uses the shipping country.

Errors in headings may cause discrepancies in the statistics, as the goods may be recorded under different headings in different countries.

Also the date on which a commodity is recorded in the statistics may also cause a statistical error. For example, a large assignment at the end or beginning of a year or month may be entered in a different year or month in different countries. Discrepancies may cause to some extent by differences in rates of exchange.

Taulukko 1. Kalan ja kalatuotteiden tuonti ja vienti vuonna 1999

Tabell 1. Utrikeshandeln med fisk och fiskprodukter år 1999

Table 1. Imports and exports of fish and fish products in 1999.

	Tuonti, <i>Import</i> , Imports					Vienti, <i>Export</i> , Exports					
	Määrä, <i>Mängd</i> , Quantity		Arvo, <i>Värde</i> , Value			Määrä, <i>Mängd</i> , Quantity		Arvo, <i>Värde</i> , Value			
	1 000 kg	%	1 000 mk	1000 €	%	1 000 kg	%	1 000 mk	1 000 €	%	
			FIM 1000			FIM 1000					
Ihmisravinto, <i>Mänskoföda</i>, Fish for human consumption											
Kala ja kalavalmisteet, <i>Fisk- och fiskprodukter</i> , Fish and prepared fish	31 006	45	488 856	82216	73	20 939	95	69 983	11 770	59	
Äyriäiset ja nilviäiset, <i>Skal- och blötdjur</i> , Crustaceans and molluscs	2 965	4	97 070	16 325	15	56	0	3 102	522	3	
Mäti, <i>Rom</i> , Roe	389	1	14 517	2 441	2	496	2	43 654	7 342	37	
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total	34 360	50	600 443	100 983	90	21 491	98	116 739	19 633	98	
Rehukala, <i>Foderfisk</i>, Animal feed											
Kalajätteet, <i>Fiskrester</i> , Fish waste	17 592	25	9 506	1 599	1	429	2	371	62	0	
Kalajauho, <i>Fiskmjöl</i> , Fish meal	14 279	21	44 765	7 529	7	0	0	0	0	0	
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total	31 871	46	54 271	9 127	8	429	2	371	62	0	
Muut, <i>Övriga</i>, Others 1)	3 039	4	11 559	1 944	2	44	0	1 897	319	2	
Yhteensä, <i>Totalt</i>, Total	69 270	100	666 273	112 054	100	21 964	100	119 007	20 015	100	

1) Elävä kala, kalarasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, *Levande fisk, fiskfetter och -oljor samt fraktioner av dessa*, Living fish, fish fats and oils and their fractions

Taulukko 2. Ihmisravinnoksi tuodun kalan ja kalatuotteiden tuonti maittain (1 000 kg); Ks. myös taulukko 3.

Tabell 2. Import/land av fisk och fiskprodukter avsedd till mänskoföda(1 000 kg); Se även tabell 3.

Table 2. Imports of fish and fish products for human consumption, by country (1 000 kg); See also table 3.

	CN-koodi CN-kod CN-code	Norja Norge Norway	Ruotsi Sverige Sweden
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh			
Kirjolohi, taimenet yms., <i>Regnbåge, öringar mm.</i> Rainbow trout, trout, etc.	03021190	61	337
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03021200	6704	62
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03024005-98	-	731
Muut, <i>Övriga</i> , Others		48	185
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		6812	1314
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03041011	-	16
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03041013	5	-
Muu makean veden kala, <i>Annat sötvattens fisk</i> , Other freshwater fish	03041012,14-19	-	3
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03041094-98	-	-
Turska, <i>Torsk</i> , Cod	03041031	17	11
Seiti, <i>Sej</i> , Saithe	03041033	66	22
Muut, <i>Övriga</i> , Others	03041035-98	37	13
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		125	66
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen			
Kirjolohi, taimenet, lohi yms., <i>Regnbåge, öringar, lax mm.</i> , Rainbow trout, trout, salmon, etc.	030310-29	58	30
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03035005-98	2	-
Kilohaili, <i>Vassbuk</i> , Sprat	03037190-98	-	-
Puna-ahven, <i>Rödfisk</i> , Redfish	03037935	441	-
Muut, <i>Övriga</i> , Others		60	12
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		562	42
Pakastettu file, Fryst filé, Frozen fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03042011	20	4
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	03042013	65	-
Puna-ahven, <i>Rödfisk</i> , Redfish	03042035	223	-
Seiti, <i>Sej</i> , Saithe	03042031	2468	14
Alaskanseiti, <i>Alaskasej</i> , Alaskan saithe	03042085	13	-
Muut, <i>Övriga</i> , Others		185	62
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		2974	80
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt fisk, Fish, dried, salted or in brine, smoked fish			
Turskafilleet, <i>Torskfiléer</i> , Cod fillets	03053011-19	64	1
Muut fileet, <i>Andra fileér</i> , Others fillets	03053030-90	173	-
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03056100	63	2
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	030541	2	-
Muut, <i>Övriga</i> , Others		1	1
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		302	5
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared or preserved fish			
Silli- ja silakkavalmisteet, <i>Sill- och strömmingprodukter</i> , Prepared herring and Baltic herring	16041210-99	256	2314
Tonnikalasäilykkeet, <i>Tunakonserver</i> , Canned tuna	16041411-90	-	5
Tonnikalavalmisteet, <i>Tunaprodukter</i> , Prepared tuna	16042070	-	32
Leivitetety filevalmisteet, <i>Panerade filéer</i> , Fillets, raw, merely coated with butter or breadcrumbs	16041991	200	140
Seiti, <i>Sej</i> , Saithe	16041993	-	19
Sardiinit, <i>Sardiner</i> , Sardins	16041311-19	-	-
Makrillit, <i>Makriller</i> , Mackerels	16041511-90	-	-
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	16041100	-	1
Muut, <i>Övriga</i> , Others		443	926
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		900	3437
Taulukko 2 yhteensä, Tabell 2 totalt, Table 2 total		11675	4945

Thaimaa	Saksa	Islanti	Tanska	Filippiinit	Kanada	Viro	Muut	Yhteensä
Thailand	Tyskland	Island	Danmark	Filippinerna	Canada	Estland	Övriga	Totalt
Thailand	Germany	Iceland	Denmark	Philippines	Canada	Estonia	Others	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	397
-	-	-	1	-	-	-	-	6767
-	-	-	-	-	-	-	-	731
-	-	5	34	-	-	14	18	304
-	-	5	36	-	-	14	18	8199
-	-	-	10	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	-	-	2	-	-	206	57	268
-	-	-	7	-	-	-	12	19
-	-	-	9	-	-	-	2	38
-	-	-	23	-	-	-	-	111
-	-	-	18	-	-	1	61	129
-	-	-	69	-	-	207	131	598
-	-	-	231	-	918	-	6	1243
-	-	-	-	-	-	-	38	40
-	-	-	-	-	-	-	3	3
-	-	-	-	-	-	-	-	441
-	1	-	10	-	-	-	64	147
-	2	-	241	-	918	-	110	1875
-	-	-	-	-	-	-	-	24
-	2	-	25	-	-	-	2	95
-	2	-	23	-	-	-	-	248
-	60	-	80	-	-	-	325	2947
-	144	-	109	-	-	168	85	520
1	7	-	145	-	25	9	123	558
1	216	-	383	-	25	178	535	4391
-	-	-	-	-	-	-	-	65
-	-	488	2	-	-	-	-	663
-	-	669	-	-	-	-	-	733
-	-	-	-	-	-	-	1	3
-	-	-	1	-	-	-	-	3
-	-	1157	3	-	-	-	2	1468
-	-	909	2	-	-	9	-	3490
2017	6	-	-	848	-	-	916	3791
767	-	-	-	13	-	-	459	1271
-	312	-	493	-	-	121	37	1303
-	1287	-	15	-	-	-	7	1328
6	-	-	2	-	-	-	87	95
-	-	-	91	-	-	-	1	92
48	-	1	-	-	4	-	19	74
145	463	9	254	-	-	258	77	2576
2983	2067	919	856	860	4	388	1604	14019
2984	2285	2081	1588	860	947	787	2400	30550

Taulukko 3. Äyriäisten, nilviäisten, mädin ja kaläöljyjen yms. sekä muun kuin ihmisravinnoksi tuodun kalan tuonti maittain sekä taulukot 2 ja 3 yhteensä (1000 kg).

Tabell 3. Import/land av skaldjur, blötdjur, fiskrom och fiskolja m.m. samt annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda samt tabeller 2 och 3 totalt (1000 kg)

Table 3. Imports of crustaceans, molluscs, roe and fish oils etc. and also fish imported other than for human consumption, by country; tables 2 and 3 total (1000 kg).

	CN-koodi CN-kod CN-code	Norja Norge Norway	Ruotsi Sverige Sweden
Äyriäiset, Skaldjur, Crustaceans			
Pakastetut katkaravut, <i>Frysta räkor</i> , Frozen shrimps	03061310-80	21	28
Katkarapusäilykkeet ja -valmisteet, <i>Räkkonserver och -produkter</i> , Preserved and prepared shrimps	16052010-99	1857	46
Pakastetut langustit, <i>Frysta languster</i> , Frozen langust	03061110-90	-	-
Pakastetut hummerit, <i>Frysta hummer</i> , Frozen lobsters	03061210-90	-	11
Muut, <i>Övriga</i> , Others		4	30
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		1882	114
Nilviäiset, Blötdjur, Molluscs			
Sinisimpukat, <i>Blåmusslor</i> , Blue mussels	03073110-90	7	25
Sinisimpukkasäilykkeet, <i>Blåmusselkonserver</i> , Canned blue mussels	16059011-90	-	2
Muut, <i>Övriga</i> , Others		-	7
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		7	34
Mäti, Rom, Roe			
Mäti, <i>Rom</i> , Roe	03027000, 03038000, 03052000	-	2
Mätivalmisteet, <i>Romprodukter</i> , Roe products	16043010, 90	-	337
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		1	338
Muu ihmisravinto, Övrig mänskoföda, Other fish for human consumption			
Kalanmaksäily, <i>Fiskleverolja</i> , Fish liver oils	15041010	75	-
Kalajauhot, <i>Fiskmjöl</i> , Fish meals	03051010	-	-
Muut kalatuotteet, <i>Andra fiskprodukter</i> , Other fish products	03049005-97	196	37
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		271	37
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskoföda, Other fish not for human consumption			
Kalarasvat ja -öljyt, <i>Fiskfetter och -oljor</i> , Fish fat and oils	15041091-99, 15042010-90	15	1
Kalajauho, <i>Fiskmjöl</i> , Fish meal	23012000	3089	21
Kalajäte, <i>Fiskrester</i> , Fish waste	05119110	17044	401
Elävä kala, <i>Levande fisk</i> , Living fish	030110-99	-	96
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		20148	519
Taulukot 2 ja 3 yhteensä, Tabeller 2 och 3 totalt, Tables 2 and 3 total		33981	5986

Thaimaa <i>Thailand</i> Thailand	Saksa <i>Tyskland</i> Germany	Islanti <i>Island</i> Iceland	Tanska <i>Danmark</i> Denmark	Filippiinit <i>Filippinerna</i> Philippines	Kanada <i>Canada</i> Canada	Viro <i>Estland</i> Estonia	Muut <i>Övriga</i> Others	Yhteensä <i>Totalt</i> Total
3	5	-	226	-	-	-	59	341
1	-	21	133	-	-	-	2	2060
8	-	-	1	-	-	-	12	20
-	-	-	8	-	2	-	2	24
1	-	-	15	-	8	1	85	144
13	6	21	383	-	10	1	160	2589
-	-	-	13	-	-	-	6	50
1	30	-	145	-	-	-	54	232
-	2	-	26	-	1	-	57	94
1	32	-	184	-	1	-	117	376
-	-	-	-	-	-	-	2	5
-	-	-	-	-	8	-	39	384
-	-	-	1	-	8	-	41	389
-	-	16	-	-	-	-	48	138
-	-	-	-	-	-	-	-	1
1	-	-	78	-	-	-	6	317
1	-	16	78	-	-	-	54	456
-	-	-	2907	-	-	-	3	2927
-	-	5162	6008	-	-	-	-	14279
-	-	-	123	-	-	23	-	17592
1	1	-	-	-	-	-	14	112
1	1	5162	9038	-	-	23	17	34909
3000	2323	7279	11271	860	968	811	2790	69269

Taulukko 4. Ihmisravinnoksi viedyin Kalan ja kalatuotteiden vienti maittain (1 000 kg); Ks. myös taulukko 5

Tabell 4. Export av fisk och fiskprodukter enligt land avsedd till mänskoföda (1 000 kg); Se även tabell 5

Table 4. Exports of fish and prepared fish for human consumption, by countries (1 000 kg); See also table 5

	CN-koodi CN-kod CN-code	Venäjä Ryssland Russia	Viro Estland Estonia
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh			
Kirjolohi, taimenet yms., <i>Regnbåge, öringar mm.</i> Rainbow trout, trout, etc.	03021190	28	160
Lohet, Lax, Salmon	03021200	1	9
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03024005-98	2392	581
Muut, <i>Övriga</i> , Others		38	89
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		2458	839
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03041011	1	8
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03041013	7	-
Muu makean veden kala, <i>Annat sötvattens fisk</i> , Other freshwater fish	03041012,14-19	-	-
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03041094-98	-	13
Muut, <i>Övriga</i> , Others	03041033-98	12	-
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		20	22
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen			
Kirjolohi, taimenet, lohi yms., <i>Regnbåge, öringar, lax mm.</i> , Rainbow trout, trout, salmon, etc.	030310-29	35	20
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring,	03035005-98	14200	-
Kilohaili, <i>Vassbuk</i> , Sprat	03037190-98	544	52
Muut, <i>Övriga</i> , Others		66	6
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		14844	78
Pakastettu file, Frysst filé, Frozen fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03042011	1	34
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	03042013	3	2
Muut, <i>Övriga</i> , Others	03042085	3	6
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		7	42
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt fisk, Fish, dried, salted or in brine, smoked fish			
Fileet, <i>Fileér</i> , Fillets	03053011-90	-	-
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03054945	7	2
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	030541	-	1
Muut, <i>Övriga</i> , Others		4	2
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		11	5
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared or preserved fish			
Silli- ja silakkavalmisteet, <i>Sill- och strömmingprodukter</i> , Prepared herring and Baltic herring	16041210-99	15	10
Tonnikalasäilykkeet, <i>Tunakonserver</i> , Canned tuna	16041411-90	7	39
Tonnikalavalmisteet, <i>Tunaprodukter</i> , Prepared tuna	16042070	-	16
Sardiinit, <i>Sardiner</i> , Sardins	16041311-19	-	-
Makrillit, <i>Makriller</i> , Mackerels	16041511-90	-	1
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	16041100	-	-
Muut, <i>Övriga</i> , Others		3	12
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		25	78
Taulukko 4 yhteensä, Tabell 4 totalt, Table 4 total		17365	1064

Japani Japan Japan	Ruotsi Sverige Sweden	Tanska Danmark Denmark	Yhdysvallat USA U.S.A	Saksa Tyskland Germany	Australia Australien Australia	Sveitsi Schweitz Switzerland	Muut Övriga Others	Yhteensä Totalt Total
-	8	-	-	-	-	-	24	220
-	-	-	-	-	-	-	-	10
-	1	-	-	-	-	-	-	2973
-	71	-	-	-	-	20	20	238
-	81	-	-	-	-	20	44	3442
-	7	-	-	3	-	-	1	20
-	1	-	-	-	-	-	1	9
20	4	-	-	-	-	-	2	27
-	-	-	-	-	-	-	1	14
-	-	15	-	1	-	-	0	27
20	11	15	-	4	-	-	5	97
988	50	-	-	12	-	-	32	1137
521	3	-	-	-	292	-	-	15015
-	-	-	-	-	-	-	-	596
-	3	17	-	-	-	33	-	125
1509	55	17	-	12	292	33	32	16873
86	26	8	-	8	-	-	-	163
-	-	-	-	-	-	-	-	5
-	5	3	-	-	-	-	1	19
86	31	11	-	9	-	-	1	187
-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	1	-	30	-	-	1	41
1	-	-	-	-	-	-	1	3
-	21	-	-	7	-	-	-	34
1	22	1	-	38	-	-	2	80
-	56	1	62	1	-	-	5	149
-	12	10	-	-	-	-	-	68
-	-	-	-	-	-	-	-	16
-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	-	1
1	3	-	-	2	-	-	1	23
1	72	11	62	3	-	-	7	259
1617	272	55	62	66	292	53	91	20939

Taulukko 5. Äyriäisten, nilviäisten, mädin ja kaläöljyjen yms. sekä muun kuin ihmisravinnoksi tarkoitetun kalan vienti maittain sekä taulukot 4 ja 5 yhteensä (1000 kg).

Tabell 5. Export av skaldjur, blötdjur, fiskrom och fiskolja m.m. samt annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda samt tabeller 4 och 5 totalt (1000 kg).

Table 5. Exports of crustaceans, molluscs, roe and fish oils etc. and also fish imported other than for human consumption, by country; tables 4 and 5 total (1000 kg)

	CN-koodi CN-kod CN-code	Venäjä Ryssland Russia	Viro Estland Estonia
Äyriäiset, Skaldjur, Crustaceans			
Pakastetut katkaravut, <i>Frysta räkor</i> , Frozen shrimps	03061310-80	4	1
Katkarapusäilykkeet ja -valmisteet, <i>Räkkonserver och -produkter</i> , Preserved and prepared shrimps	16052010-99	1	-
Pakastetut hummerit, <i>Frysta hummer</i> , Frozen lobsters	03061210-90	1	-
Muut, <i>Övriga</i> , Others		1	-
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		7	2
Nilviäiset, Blötdjur, Molluscs			
Sinisimpukkasäilykkeet, <i>Blåmussekonserver</i> , Canned blue mussels	16059011-90	5	9
Muut, <i>Övriga</i> , Others		4	1
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		9	10
Mäti, Rom, Roe			
Mäti, <i>Rom</i> , Roe	03027000, 03038000, 03052000	-	2
Mätivalmisteet, <i>Romprodukter</i> , Roe products	16043010,90	2	1
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		2	3
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskoföda, Other fish not for human consumption			
Kalarasvat ja -öljyt, <i>Fiskfetter och -oljor</i> , Fish fat and oils	15041091-99, 15042010-90	-	-
Kalajäte, <i>Fiskrester</i> , Fish waste	05119110	1	124
Elävä kala, <i>Levande fisk</i> , Living fish	030110-99	9	10
Muut, <i>Övriga</i> , Others		-	-
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		10	134
Taulukot 4 ja 5 yhteensä, Tabeller 4 och 5 totalt, Tables 4 and 5 total		17395	1214

Japani	Ruotsi	Tanska	Yhdysvallat	Saksa	Australia	Sveitsi	Muut	Yhteensä
<i>Japan</i>	<i>Sverige</i>	<i>Danmark</i>	<i>USA</i>	<i>Tyskland</i>	<i>Australien</i>	<i>Schweitz</i>	<i>Övriga</i>	<i>Totalt</i>
Japan	Sweden	Denmark	U.S.A	Germany	Australia	Switzerland	Others	Total
-	-	-	-	-	-	-	6	11
-	-	-	-	-	-	-	20	22
-	-	-	-	-	-	-	-	1
-	-	-	-	-	-	-	1	2
-	-	-	-	-	-	-	27	36
-	-	-	-	-	-	-	-	14
-	-	-	-	-	-	-	1	6
-	-	-	-	-	-	-	1	20
322	84	5	-	3	-	-	5	421
71	-	-	-	-	-	-	-	74
393	84	5	-	3	-	-	6	496
4	-	-	-	-	-	-	-	4
-	304	-	-	-	-	-	-	429
-	-	-	-	-	-	-	22	40
4	304	-	-	-	-	-	22	474
2014	659	59	62	69	292	53	146	21964

Taulukko 6. Ihmisravinnoksi tuodun kalan ja kalatuotteiden tuonti maittain (1000 mk); Ks myös taulukko 7.

Tabell 6. Import/land av fisk och fiskprodukter avsedd till mänskoföda (1000 mk); Se även tabell 7.

Table 6. Imports of fish and fish products for human consumption, by country (1000 mk); See also table 7.

	CN-koodi CN-kod CN-code	Norja Norge Norway	Ruotsi Sverige Sweden
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh			
Kirjolohi, taimenet yms., <i>Regnbåge, öringar mm.</i> Rainbow trout, trout, etc.	03021190	1306	6402
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03021200	133269	1301
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03024005-98	-	1700
Muut, <i>Övriga</i> , Others		559	3764
Yhteensä, Totalt, Total		135134	13167
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03041011	-	657
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03041013	314	1
Muu makean veden kala, <i>Annat sötvattens fisk</i> , Other freshwater fish	03041012,14-19	-	150
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03041094-98	-	6
Turska, <i>Torsk</i> , Cod	03041031	423	434
Seiti, <i>Sej</i> , Saithe	03041033	952	512
Muut, <i>Övriga</i> , Others	03041035-98	954	515
Yhteensä, Totalt, Total		2643	2275
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen			
Kirjolohi, taimenet, lohi yms., <i>Regnbåge, öringar, lax mm.</i> , Rainbow trout, trout, salmon, etc.	030310-29	685	421
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03035005-98	9	-
Kilohaili, <i>Vassbuk</i> , Sprat	03037190-98	-	-
Puna-ahven, <i>Rödfisk</i> , Redfish	03037935	2739	-
Muut, <i>Övriga</i> , Others		1091	185
Yhteensä, Totalt, Total		4524	606
Pakastettu file, Fryst filé, Frozen fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03042011	361	150
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	03042013	2042	-
Puna-ahven, <i>Rödfisk</i> , Redfish	03042035	5672	-
Seiti, <i>Sej</i> , Saithe	03042031	48180	207
Alaskanseiti, <i>Alaskasej</i> , Alaskan saithe	03042085	238	3
Muut, <i>Övriga</i> , Others		1079	2129
Yhteensä, Totalt, Total		57572	2489
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt fisk, Fish, dried, salted or in brine, smoked fish			
Turskafillet, <i>Torsk</i> , Cod	03053011-19	7264	22
Muut fileet, <i>Andra fileér</i> , Others fillets	03053030-90	2421	8
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03056100	310	12
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	030541	97	10
Muut, <i>Övriga</i> , Others		103	51
Yhteensä, Totalt, Total		10195	103
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared or preserved fish			
Silli- ja silakkavalmisteet, <i>Sill- och strömmingprodukter</i> , Prepared herring and Baltic herring	16041210-99	2666	25680
Tonnikalasäilykkeet, <i>Tunakonserver</i> , Canned tuna	16041411-90	-	104
Tonnikalavalmisteet, <i>Tunaprodukter</i> , Prepared tuna	16042070	-	695
Leivitetty filevalmisteet, <i>Panerade fileér</i> , Fillets, raw, merely coated with butter or breadcrumbs.	16041991	4055	2859
Seiti, <i>Sej</i> , Saithe	16041993	5	429
Sardiinit, <i>Sardiner</i> , Sardins	16041311-19	-	3
Makrillit, <i>Makriller</i> , Mackerels	16041511-90	-	-
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	16041100	19	16
Muut, <i>Övriga</i> , Others		7217	19359
Yhteensä, Totalt, Total		13962	49145
Taulukko 6 yhteensä, Tabell 6 totalt, Table 6 total		224030	67785

Thaimaa	Saksa	Islanti	Tanska	Filippiinit	Kanada	Viro	Muut	Yhteensä
Thailand	Tyskland	Island	Danmark	Filippinerna	Canada	Estland	Övriga	Totalt
Thailand	Germany	Iceland	Denmark	Philippines	Canada	Estonia	Others	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	7708
-	-	-	73	-	-	-	-	134643
-	-	-	-	-	-	-	-	1700
1	1	168	853	-	-	336	719	6401
1	1	168	926	-	-	336	719	150452
-	-	-	83	-	2	-	1	743
-	-	-	0	-	-	-	-	315
-	-	-	114	-	2	8065	2078	10409
-	-	-	149	-	-	-	458	613
-	-	-	247	-	-	-	60	1164
-	-	-	449	-	-	-	3	1916
-	-	10	557	-	-	37	1921	3994
-	-	10	1599	-	4	8102	4521	19154
-	-	-	3104	-	10369	-	132	14711
-	-	-	-	-	-	-	40	49
-	4	-	-	-	-	-	12	16
-	-	-	-	-	-	-	-	2739
1	53	-	163	-	12	-	1158	2663
1	57	-	3267	-	10381	-	1342	20178
-	-	-	-	-	-	-	-	511
3	56	-	584	-	-	-	42	2727
-	57	-	641	-	-	-	-	6370
-	772	-	2026	-	-	-	5696	56881
-	2189	-	1907	-	-	2628	1115	8080
47	222	-	3272	-	582	276	3020	10627
50	3296	-	8430	-	582	2904	9873	85196
-	-	-	-	-	-	-	-	7286
-	-	6473	39	-	-	-	-	8941
-	-	3888	-	-	-	-	7	4217
-	-	-	-	-	-	-	98	205
-	2	-	27	-	-	-	8	191
-	2	10361	66	-	-	-	113	20840
-	-	8896	24	-	-	83	20	37369
26687	44	-	-	10184	-	-	12404	49423
7494	-	-	-	265	-	-	5007	13461
-	4265	-	6575	-	-	1562	783	20099
-	14709	-	367	-	-	-	177	15687
72	-	-	45	-	-	-	1276	1396
-	-	-	1700	-	-	-	20	1720
575	-	46	-	-	138	-	594	1388
1618	4847	238	6315	-	-	3637	2594	45825
36446	23865	9180	15026	10449	138	5282	22875	186368
36498	27221	19719	29314	10449	11105	16624	39443	482188

Taulukko 7. Äyriäisten, nilviäisten, mädin, kaläöljyjen yms. sekä muun kuin ihmisravinnoksi tuodun kalan tuonti maittain sekä taulukot 6 ja 7 yhteensä (1000 mk).

Tabell 7. Import/land av skaldjur, blötdjur, fiskrom och fiskolja m.m. samt annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda samt tabeller 6 och 7 totalt (1000 mk).

Table 7. Imports of crustaceans, molluscs, roe and fish oils etc and also fish imported other than for human consumption, by country; tables 6 and 7 total (1000 FIM).

	CN-koodi CN-kod CN-code	Norja Norge Norway	Ruotsi Sverige Sweden
Äyriäiset, Skaldjur, Crustaceans			
Pakastetut katkaravut, <i>Frysta räkor</i> , Frozen shrimps	03061310-80	608	1154
Katkarapusäilykkeet ja -valmisteet, <i>Räkkonserver och -produkter</i> , Preserved and prepared shrimps	16052010-99	60797	2594
Pakastetut langustiit, <i>Frysta languster</i> , Frozen langust	03061110-90	-	3
Pakastetut hummerit, <i>Frysta hummer</i> , Frozen lobsters	03061210-90	-	611
Muut, <i>Övriga</i> , Others		367	2350
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		61772	6712
Nilviäiset, Blötdjur, Molluscs			
Sinisimpukat, <i>Blåmusslor</i> , Blue mussels	03073110-90	70	262
Sinisimpukkasäilykkeet, <i>Blåmusselkonserver</i> , Canned blue mussels	16059011-90	-	56
Muut, <i>Övriga</i> , Others		5	418
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		75	736
Mäti, Rom, Roe			
Mäti, <i>Rom</i> , Roe	03027000, 03038000, 03052000	18	172
Mätivalmisteet, <i>Romprodukter</i> , Roe products	16043010,90	30	7688
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		48	7860
Muu ihmisravinto, Övrig mänskoföda, Other fish for human consumption			
Kalanmaksäily, <i>Fiskeleveroljor</i> , Fish liver oils	15041010	2713	-
Kalajauhot, <i>Fiskmjöl</i> , Fish meals	03051010	5	-
Muut kalatuotteet, <i>Andra fiskprodukter</i> , Other fish products	03049005-97	1285	289
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		4003	289
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskoföda, Other fish not for human consumption			
Kalarasvat ja -öljyt, <i>Fiskfetter och -oljor</i> , Fish fat and oils	15041091-99, 15042010-90	1179	256
Kalajauho, <i>Fiskmjöl</i> , Fish meal	23012000	8720	175
Kalajäte, <i>Fiskrester</i> , Fish waste	05119110	9219	193
Elävä kala, <i>Levande fisk</i> , Living fish	030110-99	-	1713
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		19118	2337
Taulukot 6 ja 7 yhteensä, Tabeller 6 och 7 totalt, Tables 6 and 7 total		309046	85719

Thaimaa	Saksa	Islanti	Tanska	Filippiinit	Kanada	Viro	Muut	Yhteensä
<i>Thailand</i>	<i>Tyskland</i>	<i>Island</i>	<i>Danmark</i>	<i>Filippinerna</i>	<i>Canada</i>	<i>Estland</i>	<i>Övriga</i>	<i>Totalt</i>
Thailand	Germany	Iceland	Denmark	Philippines	Canada	Estonia	Others	Total
303	308	-	5555	-	-	-	2941	10869
28	4	704	4012	-	-	-	89	68228
498	78	-	46	-	-	-	427	1052
	4	-	274	-	166	-	203	1258
71	81	-	952	-	724	223	2680	7448
900	475	704	10839	-	890	223	6340	88855
-	-	-	199	-	-	-	91	622
13	508	-	2594	-	-	-	1747	4918
-	84	-	529	-	177	-	1462	2675
13	592	-	3322	-	177	-	3300	8215
-	-	-	233	-	-	-	986	1409
-	-	-	5	-	576	-	4809	13108
-	-	-	238	-	576	-	5795	14517
-	-	934	-	-	-	-	315	3962
-	-	-	-	-	-	-	64	69
22	-	-	868	-	-	1	172	2637
22	-	934	868	-	-	1	551	6668
-	-	30	6184	-	-	-	466	8116
-	-	13384	22486	-	-	-	-	44765
-	-	-	82	-	-	12	-	9506
155	167	-	51	-	-	-	1357	3443
155	168	13414	28803	-	-	12	1823	65830
37588	28456	34771	73384	10449	12748	16860	57252	666273

Taulukko 8. Ihmisravinnoksi viedyn kalan ja kalatuotteiden vienti maittain (1000 mk); Ks.myös taulukko 9.

Tabell 8. Export av fisk och fiskprodukter enligt land avsedd till mänskoföda (1000 mk); Se även tabell 9.

Table 8. Exports of fish and prepared fish for human consumption, by countries (1000 FIM); See also table 9.

	CN-koodi CN-kod CN-code	Venäjä Ryssland Russia	Viro Estland Estonia
Tuore kokonainen, Hel färsk, Whole fresh			
Kirjolohi, taimenet yms., <i>Regnbåge, öringar mm.</i> Rainbow trout, trout, etc.	03021190	647	3188
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03021200	33	199
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03024005-98	3081	337
Muut, <i>Övriga</i> , Others		753	365
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		4514	4089
Tuore file, Färsk filé, Fresh fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03041011	52	74
Lohet, <i>Lax</i> , Salmon	03041013	243	13
Muu makean veden kala, <i>Sötvattens fisk</i> , Freshwater fish	03041012,14-19	24	16
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring	03041094- 03041098	-	99
Muut, <i>Övriga</i> , Others	03041035-98	43	3
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		362	205
Pakastettu kokonainen, Hel djupfryst, Whole frozen			
Kirjolohi, taimenet, lohi yms., <i>Regnbåge, öringar, lax mm.</i> , Rainbow trout, trout, salmon, etc.	030310-29	234	384
Silli ja silakka, <i>Sill och strömming</i> , Herring and Baltic herring,	03035005-98	11725	-
Kilohäili, <i>Vassbuk</i> , Sprat	03037190-98	537	75
Muut, <i>Övriga</i> , Others		429	120
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		12925	579
Pakastettu file, Fryst filé, Frozen fillet			
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03042011	65	265
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	03042013	83	76
Muut, <i>Övriga</i> , Others	03042085	184	121
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		332	462
Suolattu, kuivattu tai savustettu, Saltad, torkad eller rökt fisk, Fish, dried, salted or in brine, smoked fish			
Fileet, <i>Fileér</i> , Fillets	03053011-90	30	-
Kirjolohi, <i>Regnbåge</i> , Rainbow trout	03054945	428	92
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	030541	16	17
Muut, <i>Övriga</i> , Others		142	71
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		616	180
Kalavalmisteet ja -säilykkeet, Fiskprodukter och -konserver, Prepared or preserved fish			
Silli- ja silakkavalmisteet, <i>Sill- och strömmingprodukter</i> , Prepared herring and Baltic herring	16041210-99	101	59
Tonnikalasäilykkeet, <i>Tunakonserver</i> , Canned tuna	16041411-90	129	699
Tonnikalavalmisteet, <i>Tunaprodukter</i> , Prepared tuna	16042070	13	236
Sardiinit, <i>Sardiner</i> , Sardins	16041311-19	6	-
Makrillit, <i>Makriller</i> , Mackerels	16041511-90	1	12
Lohi, <i>Lax</i> , Salmon	16041100	7	14
Muut, <i>Övriga</i> , Others		124	241
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		381	1261
Taulukko 8 yhteensä, Tabell 8 totalt, Table 8 total		19130	6776

Japani Japan Japan	Ruotsi Sverige Sweden	Tanska Danmark Denmark	Yhdysvallat USA U.S.A	Saksa Tyskland Germany	Australia Australien Australia	Sveitsi Schweitz Switzerland	Muut Övriga Others	Yhteensä Totalt Total
-	135	-	-	2	-	5	491	4468
-	-	-	-	-	-	-	-	232
-	9	-	-	-	-	-	-	3427
-	1335	-	-	-	-	134	403	2990
-	1479	-	-	2	-	139	894	11117
-	251	-	-	111	-	-	117	605
-	27	-	-	-	-	13	34	330
569	52	-	-	4	-	-	100	765
-	-	-	-	15	-	-	27	141
-	11	396	-	27	-	-	6	486
569	341	396	-	157	-	13	284	2327
28121	1015	-	-	238	-	-	292	30284
699	15	-	-	-	276	-	-	12715
-	-	-	-	-	-	-	-	612
-	29	177	-	-	-	361	20	1136
28820	1059	177	-	238	276	361	312	44747
1020	919	57	-	302	-	-	3	2631
-	-	-	-	8	-	-	10	177
-	211	91	-	14	-	-	33	654
1020	1130	148	-	324	-	-	46	3462
19	12	-	-	-	-	-	10	71
22	13	40	-	1538	-	-	28	2161
28	19	-	-	-	-	8	47	135
-	708	-	-	336	-	-	11	1268
69	752	40	-	1874	-	8	96	3635
-	516	25	1801	7	-	-	92	2601
-	192	106	-	6	-	-	9	1141
-	-	-	-	-	-	-	-	249
-	-	-	-	-	-	-	5	11
-	-	-	-	-	-	-	1	14
-	2	-	-	-	-	-	9	32
35	95	7	-	77	-	17	40	636
35	805	138	1801	90	-	17	156	4684
30513	5566	899	1801	2685	276	538	1788	69983

Taulukko 9. Äyriäisten, nilviäisten, mädin, kaläöllyjen yms. sekä muun kuin ihmisravinnoksi tarkoitetun kalan vienti maittain sekä taulukot 8 ja 9 yhteensä (1000 mk).

Tabell 9. Export av skaldjur, blötdjur, fiskrom och fiskolja m.m. samt annan fisk som ej är avsedd till mänskoföda samt tabeller 8 och 9 totalt (1000 mk).

Table 9. Exports of crustaceans, molluscs, roe and fish oils etc. and also fish imported other than for human consumption, by country; tables 8 and 9 total (1000 FIM).

	CN-koodi CN-kod CN-code	Venäjä Ryssland Russia	Viro Estland Estonia
Äyriäiset, Skaldjur, Crustaceans			
Pakastetut katkaravut, <i>Frysta räkor</i> , Frozen shrimps	03061310-80	243	58
Katkarapusäilykkeet ja -valmisteet, <i>Räkkonserver och -produkter</i> , Preserved and prepared shrimps	16052010-99	87	34
Pakastetut hummerit, <i>Frysta hummer</i> , Frozen lobsters	03061210-90	102	20
Muut, <i>Övriga</i> , Others		112	83
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		544	195
Nilviäiset, Blötdjur, Molluscs			
Sinisimpukkasäilykkeet, <i>Blåmusselkonserver</i> , Canned blue mussels	16059011-90	126	223
Muut, <i>Övriga</i> , Others		220	50
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		346	273
Mäti, Rom, Roe			
Mäti, <i>Rom</i> , Roe	03027000, 03038000, 03052000	9	124
Mätivalmisteet, <i>Romprodukter</i> , Roe products	16043010,90	108	22
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		117	146
Muu kuin ihmisravinto, Annan fisk ej mänskoföda, Other fish not for human consumption			
Kalarasvat ja -öljyt, <i>Fiskfetter och -oljor</i> , Fish fat and oils	15041091-99, 15042010-90	3	-
Kalajäte, <i>Fiskrester</i> , Fish waste	05119110	2	140
Elävä kala, <i>Levande fisk</i> , Living fish	030110-99	1081	221
Muut, <i>Övriga</i> , Others		77	-
Yhteensä, <i>Totalt</i> , Total		1163	361
Taulukot 8 ja 9 yhteensä, Tabeller 8 och 9 totalt, Tables 8 and 9 total		21310	7751

Japani	Ruotsi	Tanska	Yhdysvallat	Saksa	Australia	Sveitsi	Muut	Yhteensä
Japan	Sverige	Danmark	USA	Tyskland	Australien	Schweitz	Övriga	Totalt
Japan	Sweden	Denmark	U.S.A	Germany	Australia	Switzerland	Others	Total
-	-	-	-	15	-	-	796	1112
-	-	-	-	-	-	-	776	897
-	-	-	-	-	-	-	6	128
-	-	-	-	-	-	-	90	285
-	-	-	-	15	-	-	1668	2422
-	-	-	-	-	-	-	10	359
-	-	-	-	-	-	-	51	321
-	-	-	-	-	-	-	61	680
26539	10229	202	-	278	-	-	396	37777
5687	9	22	-	-	-	-	29	5877
32226	10238	224	-	278	-	-	425	43654
59	-	-	-	-	-	-	-	62
-	229	-	-	-	-	-	-	371
-	-	-	-	-	-	-	456	1758
-	-	-	-	-	-	-	-	77
59	229	-	-	-	-	-	456	2268
62798	16033	1123	1801	2978	276	538	4399	119007

Taulukko 10. Tuoreen ja pakastetun silakan vienti vuosina 1993 - 1999. Arvot vuoden 1999 hintatasossa.
 Tabell 10. Export av färsk och djupfrost strömming år 1993 - 1999. Värdena i års 1999 prisnivå.
 Table 10. Exports of fresh and frozen herring in 1993 - 1999. Value at the 1999 price level.

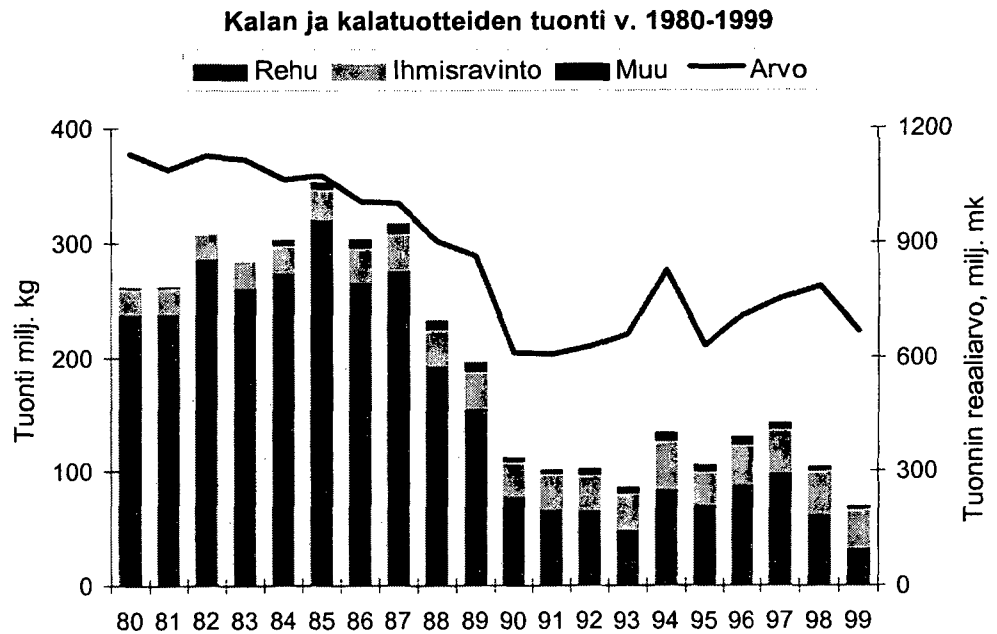
Vuosi År Year	Pakastettu Djupfrost Frozen		Tuore Färsk Fresh		Yhteensä Totalt Total	
	milj.kg mill.kg	milj.mk million FIM	milj.kg mill.kg	milj.mk million FIM	milj.kg	milj.mk million FIM
1993	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0
1994	3,0	4,5	0,8	0,9	3,8	5,4
1995	2,8	4,6	0,9	1,0	3,7	5,6
1996	5,7	8,6	1,9	2,1	7,6	10,7
1997	10,1	17,5	1,5	2,2	11,6	19,7
1998	7,8	14,2	1,0	1,3	8,8	15,5
1999	14,2	12,7	3,0	3,4	17,2	16,1

Taulukko 11. Lohikalojen ja lohituotteiden¹⁾ tuonti Suomeen vuosina 1990 - 1999.
 Tabell 11. Import av laxfisk och laxprodukter till Finland år 1990 - 1999.
 Table 11. Imports of salmonoids and salmon products to Finland in 1990 - 1999.

Vuosi År Year	Määrä, milj. kg Mängd, milj. kg Quantity, mill.kg	Arvo, milj. Mk Värde, milj. Mk Value, FIM mill.
	1990	1,9
1991	2,0	38,7
1992	1,8	35,0
1993	2,0	42,6
1994	4,2	97,1
1995	4,4	87,9
1996	6,2	105,0
1997	6,4	113,1
1998	8,4	156,8
1999	8,9	169,0

CN-koodit-CN-kodar-CN-codes

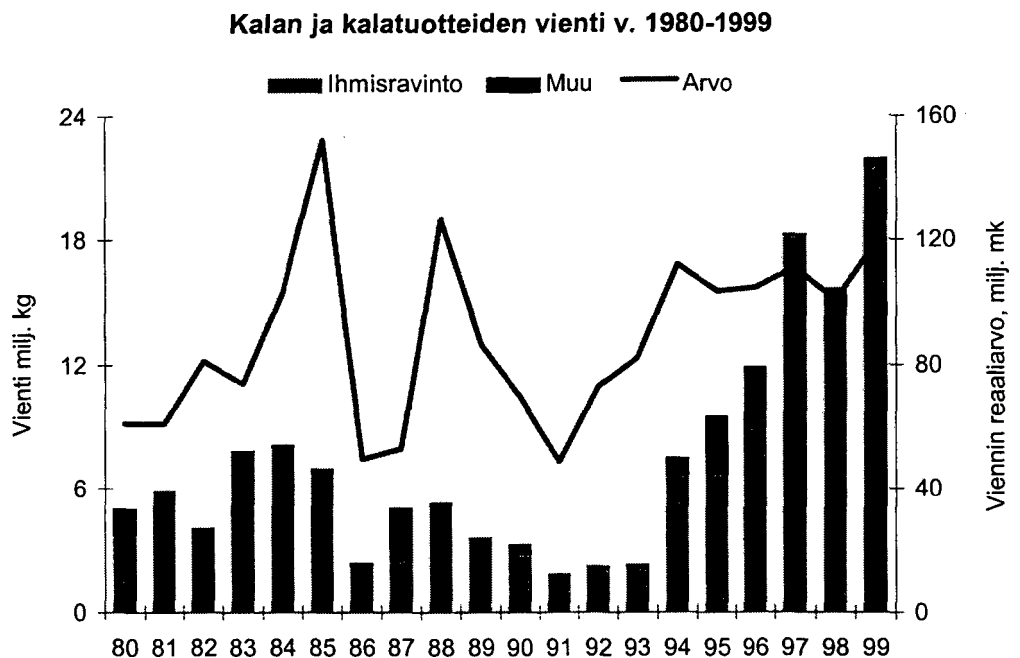
¹⁾ 03019910, 03021110, 03021190, 03021200, 03021900, 03031000, 03032200, 03032900, 03041011, 03041013, 03042011, 03042013, 03053030, 03054100, 03054945, 16041100, 16041910, 16042010, 16042030



Kalan ja kalatuotteiden tuonti Suomeen vuosina 1980-1999. Tuonnin arvo on muutettu vuoden 1999 hintatasoon käyttäen kuluttajahintaindeksiä.

Import av fisk och fiskprodukter åren 1980-1999. Importsvärden har konverterats till 1999 års realvärdet med hjälp av konsumentprisindex.

Imports of fish and fish products. The imports values have been adjusted to the real value of 1999 using the consumer price index.



Kalan ja kalatuotteiden vienti Suomesta vuosina 1980-1999. Viennin arvo on muutettu vuoden 1999 hintatasoon käyttäen kuluttajahintaindeksiä.

Export av fisk och fiskprodukter åren 1980-1999. Exportsvärden har konverterats till 1999 års realvärdet med hjälp av konsumentprisindex.

Exports of fish and fish products. The exports values have been adjusted to the real value of 1999 using the consumer price index.

*Kustantaja – Publicerare – Publisher*

SVT

*Suomen Virallinen Tilasto
Finlands Officiella Statistik
Official Statistics of Finland*Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos
PL 6, 00721 Helsinki
Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet
PB 6, 00721 Helsinki
Finnish Game and Fisheries Research Institute
P.O. Box 6, FIN-00721 Helsinki, Finlandwww.rktl.fi**Kalan ulkomaankauppa 1999**

Ihmisravinnoksi tuotu ja viety kala ja kalatuotteet sekä rehukalan tuonti ja vienti

Utrikeshandeln med fisk 1999

Importerad och exporterad fisk och fiskprodukter avsedd som människoföda samt import och export av foderfisk

Foreign trade in fish 1999

Imports and exports of fish and fish products for human consumption and imports and exports of fish for animal feed

*Tiedustelut
Förfrågningar
Inquiries*Aune Vihervuori
puh. / tel. 0205 751 245 (international +358-205 751 245)
aune.vihervuori@rktl.fi*Julkaisujen myynti – Försäljning – Orders**Hinta – Pris – Price*Riista- ja kalatalouden tutkimuslaitos
PL 6, 00721 Helsinki
Puh./ tel. 0205 751 399
Fax 020 5 751 201
julkaisumyynti@rktl.fiJulkaisujen myynti / 3B
00022 Tilastokeskus
Puh./ tel. (09) 1734 2011
Fax (09) 1734 2474

50 mk

ISSN 1456-8268 Maa-,
metsä- ja kalatalousISSN 1455-0989
Kalan ulkomaankauppa